

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

13 MAI 1969.

ETAT DE PRÉVISION des opérations d'ordre de la Trésorerie pendant l'année 1969.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 6 mai 1969.

OBJET : Etat de prévision des opérations d'ordre de la Trésorerie pendant l'année 1969.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Par application de l'article 3 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de Etat, les fonds alimentés par des ressources particulières qui faisaient l'objet du titre I du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre jusqu'en 1967 ont été repris à la section particulière des budgets départementaux à partir de 1968.

En ce qui concerne les « Opérations de trésorerie » (titre II de l'ancien budget pour ordre), il convient que les Chambres législatives soient informées des opérations y relatives pendant l'année 1969.

L'état de prévision soumis par la présente aux assemblées donne un aperçu de ces opérations pour l'année 1969 et est accompagné de notes justificatives sommaires.

Certains articles identifiés par un * dans la colonne « Mode de disposition » pourront présenter une position débitrice à la faveur d'une autorisation donnée par la loi de budget du département intéressé.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés dans cette même colonne par l'indice B.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

13 MEI 1969.

RAMINGSSTAAT van de ordeverrichtingen van de Thesaurie gedurende het jaar 1969.

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 6 mei 1969.

BETREFT : Ramingsstaat van de ordeverrichtingen van de Thesaurie gedurende het jaar 1969.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

In toepassing van artikel 3 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, werden de fondsen die door bijzondere inkomsten gestijfd worden en die tot 1967 het voorwerp uitmaakten van titel I van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, van 1968 af ondergebracht in een afzonderlijke sectie van de departementale begrotingen.

Wat de « Thesaurieverrichtingen » (titel II van de vroegere begroting voor Orde) betreft dienen de Wetgevende Kamers ingelicht te worden over de desbetreffende vooruitzichten voor het jaar 1969.

De ramingsstaat die hierbij aan de Wetgevende Kamers wordt voorgelegd geeft een overzicht van deze verrichtingen voor het jaar 1969 en is vergezeld van een beknopte verantwoording.

Sommige artikelen, door een verwijzingssteken in de kolom « Wijze van beschikking » aangeduid, mogen een debet-saldo vertonen krachtens speciale toelatingen verleend door de begrotingswet van het betrokken departement.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden in dezelfde kolom door het teken B aangeduid.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables des départements qui ont opéré les recettes sont désignés dans la même colonne par l'indice C.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

Le Ministre des Finances,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen van de departementen die de ontvangsten hebben gedaan, worden in dezelfde kolom door het teken C aangeduid.

Met zeer bijzondere hoogachting.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

A. COOLS.

De Minister Van Financiën,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

TABLEAU

—

TABEL

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 — Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
------	-------	---------------------	---------------	---	--

TITRE II. — OPERATIONS DE TRESORERIE.

Section I. — Comptes courants de tiers.

CHAPITRE I. — COMPTES COURANTS
DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

801	B	Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946)	121 128	159 000
802	B	Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945; arrêté du Régent du 21 juin 1949)	25 010	7 500
803	B	Fonds National des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	356 004	1 037 108
804	B	Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948)	—	1 048 330
805	B	Office belge de l'Economie et de l'Agriculture : 1. Secteur des produits et industries agricoles et alimentaires 2. Secteur de l'économie industrielle	54 156 —	2 606 221 125
806	B	Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. — Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42, arrêté royal du 18 mars 1935),	—	30 000 000
807	* B	Organismes d'intérêt public. — Dépenses et recettes à provenir de l'application : 1° des articles 2, 3, 12 et 13, §§ 1, 2 et 6 de la loi du 28 avril 1958, relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit; 2° de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public pour ce qui concerne les pensions de retraite visées par la loi du 28 avril 1958 susdite (pour mémoire)	— —	—
Total pour le chapitre I				556 298 34 858 284

CHAPITRE II. — COMPTES COURANTS
D'AUTRES POUVOIRS.

821	1	B	Ministère de l'Intérieur : Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122bis, arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par celui du 21 février 1955) ...	9 891	50
	2	* B	Caisse de Répartition des Pensions communales (loi du 25 avril 1933)	—654 000	670 000
822			Ministère des Finances : Opérations effectuées au profit des provinces :		
	1	B	Pour compte de l'Administration des Contributions directes	200 000	2 320 000
	2	B	Pour compte de l'Administration des Douanes et Accises	1 700	35 500
	3	B	Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	26	200
823			Ministère des Finances : Administration des Contributions directes :		
	1	B	Recettes perçues au profit des communes	1 000 000	12 990 000
	2	B	Recettes perçues au profit du Congo, du Rwanda et du Burundi (pour mémoire)	—	—
824			Ministère de la Défense nationale :		
	1	* B	Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux	—1 127 812	470 822
	2	* B	Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines: compte courant des recettes et dépenses	20 820	57 750
	3	* B	Exploitation des réseaux de télécommunication OTAN: compte courant des recettes et dépenses	1 126	9 000
Total pour le chapitre II				—548 249	16 553 322

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
---	---	-----------	------	-------	--------------------------

TITEL II. — THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie I. — Lopende rekeningen van derden.

HOOFDSTUK I. — LOPENDE REKENINGEN
VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

280 000	128	Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946)	801		B
22 510	10 000	Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (besluitwet van 19 januari 1945; besluit van de Regent van 21 juni 1949).	802		B
1 099 124	293 988	Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954)	803		B
1 048 330	—	Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948)	804		B
2 606 221 125	54 156 —	Belgische Dienst voor bedrijfsleven en Landbouw: 1. Sector van de landbouw- en voedingsprodukten en -industrie; 2. Sector van het industrieel bedrijfsleven.	805		B
30 000 000	—	Algemene Spaar- en Lijfrentekas. — Aankopen, tegeldemakingen en inningen van de inkomsten uit portefeuillewaarden door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld (art. 42, koninklijk besluit van 18 maart 1935).	806		B
—	—	Instellingen van openbaar nut. — Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing: 1° van de artikelen 2, 3, 12 en 13, §§ 1, 2 en 6 van de wet van 28 april 1958, betreffende het pensioen voor de leden van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut en voor hun rechthebbenden; 2° van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector voor wat betreft de rustpensioenen bedoeld bij de bovengenoemde wet van 28 april 1958 (<i>pro memorie</i>).	807		* B
35 056 310	358 272	Totaal voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II. — LOPENDE REKENINGEN
VAN ANDERE MACHTEN.

50	9 891	Ministerie van Binnenlandse Zaken: Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).	821	1	B
695 000	—679 000	Omslagkas der gemeentelijke pensioenen (wet van 25 april 1933)	822	2	* B
2 370 000	150 000	Ministerie van Financiën: Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van de provincies: Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen	823	1	B
35 700	1 500	Voor rekening van het Bestuur der Douane en Accijnzen	824	2	B
200	26	Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen		3	B
13 090 000	900 000	Ministerie van Financiën: Bestuur der Directe Belastingen: Ontvangsten geïnd ten behoeve van de gemeenten		1	B
—	—	Ontvangsten geïnd ten behoeve van Congo, van Rwanda en van Burundi (<i>pro memorie</i>).		2	B
414 965	—1 071 955	Ministerie van Landsverdediging: Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten.	824	1	* B
57 750	20 820	Exploitatie van het Centraal-Europees pijpleidingennet: lopende rekening der ontvangsten en uitgaven.		2	* B
13 000	—2 874	Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten: lopende rekening voor de ontvangsten en de uitgaven.		3	* B
16 676 665	—671 592	Totaal voor hoofdstuk II.			

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 — Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
------	-------	---------------------	---------	---	--

**CHAPITRE III. — COMPTES COURANTS
D'AUTRES TIERS.**

831			Ministère des Finances :		
			Administration de la Trésorerie et de la Dette publique :		
1	B		Achat pour compte d'établissements publics ou de particuliers de titres de la Dette publique et autres valeurs. — Remboursement du produit de la réalisation de titres	100	500 000
2	B		Achats et réalisations de valeurs de portefeuille pour compte de la Caisse des Dépôts et Consignations (art. 22 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935)	—	100 000
3	B		Opérations effectuées pour compte de la Caisse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers	295	1 250
4	B		Opérations effectuées pour compte du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers	3 000	17 000
6	B		Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie pour compte du Service du Recensement des Titres (pour mémoire)	—	—
7	C		Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service du Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêtés réglant la même matière)	7 000	100
9	B		Dépôts divers pour le compte de tiers	195 000	3 000
10	B		Fonds déposés par les missions économiques belges (arrêtés du Régent des 16 avril 1945 et 24 janvier 1949) (pour mémoire)	—	—
11	B		Fonds disponibles du Service des Oppositions	2 500	3 000
13	B		Crédits bancaires. — Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	102	—
16	B		Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque	4 025	—
17	*B		Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations A.M.	90 180	416 000
18	*B		Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations O.N.S.S.	9 600	220 000
19	C		Opérations effectuées par le comptable de la Monnaie pour compte du Fonds monétaire	2 000	25 000
832			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
			Administration des Postes :		
1	C		Office des Chèques Postaux	—	3 568 000 000
833			Ministère de la Défense nationale :		
1	B		Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	60	—
834			Services du Premier Ministre :		
1	B		Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.)	64 642	225 000
2	B		Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne de recherches spatiales (E.S.R.O.)	—	102 000

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
HOOFDSTUK III. — LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE DERDEN.					
Ministerie van Financiën :			831		
Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld:					
500 000	100	Aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden voor rekening van openbare inrichtingen of particulieren. — Terugbetaling van de opbrengst van de tegeldemaking van effecten.	1	B	
100 000	—	Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas (art. 22 van het koninklijk besluit n ^o 150 van 18 maart 1935).	2	B	
1 440	105	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Voorzleningsfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de publikatie der Toltarieven.	3	B	
17 800	2 200	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Internationaal Bureau voor de publikatie der Toltarieven.	4	B	
—	—	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie voor rekening van de Telling der Effecten.	6	B	
5 000	2 100	Rekening van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de Dienst van de Telling der Effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid).	7	C	
3 000	195 000	Diverse gelden gedeponoord voor rekening van derden	9	B	
—	—	Door de Belgische economische zendingen gedeponoorde gelden (besluiten van de Regent van 16 april 1945 en 24 januari 1949) (<i>pro memorie</i>).	10	B	
3 000	2 500	Beschikbare fondsen van de Dienst der met Verzet Aangetekende Waarden ...	11	B	
102	—	Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).	13	B	
1 000	3 025	Gelden gedeponoord bij de afsluiting van de liquidatie van de Emmissiebank ter vereffening van de diensten van de Bank.	16	B	
416 000	90 180	Geldsommen die door de Centrale Dienst voor vaste uitgaven zijn gedeponoord voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. Bijdragen Z.V.	17	* B	
220 000	9 600	Geldsommen die door de Centrale Dienst voor vaste uitgaven zijn gedeponoord voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. Bijdragen R.M.Z.	18	* B	
25 000	2 000	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Muntfonds door de rekenplichtige der Munt.	19	C	
Ministerie van Verkeerswezen en van Postenijen, Telegrafie en Telefonie :			832		
Bestuur der Posterijen :					
3 568 000 000	—	Bestuur der Postchecks	1	C	
Ministerie van Landsverdediging :			833		
—	60	Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 september 1946).	1	B	
Diensten van de Eerste Minister :			834		
289 642	—	Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van dragers van ruimtevoertuigen (E.L.D.O.)	1	B	
102 000	—	Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor ruimteonderzoek (E.S.R.O.).	2	B	

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année Ontvangsten van het jaar
835			Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :		
	1	B	Versements du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, à convertir en monnaies locales :		
			1. Rwanda	1 000	15 000
			2. Burundi	1 000	16 000
			3. Congo	—	—
			4. Tunisie	—	—
			5. Maroc	200	6 000
			6. Autres pays	—	—
			Total pour le chapitre III	380 704	3 569 649 350
			Total pour la section I	388 753	3 621 060 956
Section II. — Autres opérations de trésorerie.					
CHAPITRE I. — SERVICE DES EMPRUNTS.					
841			Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :		
	1	B	Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement	6 820 000	35 815 000
	2	B	Arrérages de rentes		
	3	B	Coupons		
842			Fonds versés pour le service financier des emprunts :		
	2	B	de 304 millions de francs de la Société Nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	—	13 147
	3	B	émis par le Fonds des Routes	438 070	3 644 267
	4	B	émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960)	44 000	337 323
843			Certificats de Trésorerie :		
	1	B	Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie	115 000 000	473 000 000
	2	B	Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie à très court terme	6 000 000	36 000 000
844			Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts :		
	2	B	Emis par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	30 000	815 000
	3	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	20 447	39 017
	4	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer belges	75 299	2 783 540
	5	B	Emis par l'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts »	—	710
	6	B	Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut	775	28 980
	7	B	Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	45 522	7 895
	8	B	Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres	—	2 821
	9	B	Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	87 400	1 394 106
	10	B	Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	89 164	925 718
	11	B	Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	32 000	475 168
	12	B	Emis par la Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie (pour mémoire)	—	—
	13	B	Emis par l'Office national des Pensions pour travailleurs indépendants (précédemment Fonds de solidarité et de garantie)	—	279 058
	14	B	Emis par la Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche scientifique	154	49 807
			Total pour le chapitre I	128 682 831	555 611 557

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	835		
		In locale munt om te zetten stortingen van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden :		1	B
15 000	1 000	1. Rwanda.			
16 000	1 000	2. Burundi.			
—	—	3. Kongo.			
—	—	4. Tunesië.			
6 000	200	5. Marokko.			
—	—	6. Andere landen.			
3 569 720 984	309 070	Totaal voor hoofdstuk III.			
3 621 453 959	—4 250	Totaal voor sectie I.			

Sectie II. — Andere thesaurieverrichtingen.

HOOFDSTUK I. — DIENST DER LENINGEN.

		Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen :	841		
		Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas		1	B
35 490 000	7 145 000	Rentetermijnen		2	B
		Coupons „		3	B
		Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen :	842		
13 147	—	van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938).		2	B
3 611 987	470 350	door het Wegenfonds uitgegeven		3	B
337 323	44 000	door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955, 21 februari 1956 en 28 december 1960).		4	B
		Schatkistcertificaten :	843		
460 000 000	128 000 000	Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten.		1	B
36 000 000	6 000 000	Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten op zeer korte termijn.		2	B
		Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van de leningen :	844		
820 000	25 000	Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven		2	B
38 900	20 564	Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven		3	B
2 728 839	130 000	Door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen uitgegeven		4	B
710	—	Door de Vereniging zonder winst oogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.		5	B
28 880	875	Door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever uitgegeven.		6	B
50 695	2 722	Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven		7	B
2 821	—	Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling uitgegeven.		8	B
1 389 356	92 150	Uitgegeven door de Regie van Telegrafie en Telefonie		9	B
924 882	90 000	Door de Nationale Kas voor beroepskrediet uitgegeven		10	B
475 168	32 000	Door het Centraal Bureau voor hypothecair krediet uitgegeven		11	B
—	—	Uitgegeven door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen (pro memorie).		12	B
279 058	—	Door de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen uitgegeven (voorheen Solidariteits- en Waarborgfonds).		13	B
49 801	160	Uitgegeven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.		14	B
542 241 567	142 052 821	Totaal voor hoofdstuk I.			

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 — Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
CHAPITRE II. -- FONDS DE TIERS GERES PAR DES SERVICES DOTES DE L'AUTONOMIE COMPTABLE.					
851			Ministère de la Justice :		
	1	C	Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires) (arrêté royal du 10 décembre 1868)	10 000	90 000
	2	C	Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat ...	150	900
	3	C	Masse des détenus des colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat	4 700	22 000
852			Ministère de la Santé publique et de la Famille :		
	1	C	Fonds spécial et Caisse des Pensions des médecins des établissements privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929)	8 464	17 415
	2	C	Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920)	—	1 800
	3	C	Masse des malades des établissements de l'Etat pour malades mentaux ..	48 000	60 000
853			Ministère des Finances :		
	1	C	Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations ...	1 230 000	800 000
			Total pour le chapitre II	1 301 314	992 115
CHAPITRE III. — COMPTES TRANSITOIRES.					
861			Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :		
	1	C	Recettes diverses versées par des tiers	—	4 000
	2	C	Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources à l'étranger	600	1 700
	3	C	Dépôts effectués aux comptes ouverts au Ruanda et au Burundi au nom de l'Etat belge :		
			1. Rwanda	200	10 000
			2. Burundi	350	10 000
	4	B	Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1962 : Fonds à verser à l'Office national de sécurité sociale	200	400
	5	C	Service du comptable de l'Office de la Coopération au Développement ...	2 200	37 000
862			Ministère de la Justice :		
	1	C	Moniteur belge. — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux et sommes dont l'affectation est à déterminer ...	1 225	6 505
	2	C	Sommes reçues par les comptables des Etablissements d'Observation et d'Edu- cation de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers	10	50
863			Ministère de l'Education nationale et de la Culture :		
	1	C	Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes	30	100
864			Ministère des Affaires économiques :		
	1	C	Service de la Propriété industrielle. — Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	1	1
	2	C	Service des assurances et publications	—	1
	3	C	Service du comptable des recettes	—	1

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
HOOFDSTUK II. — DERDENFONDSEN BEHEERD DOOR DIENSTEN BESCHIKKEND OVER DE REKENPLICHTIGE ZELFSTANDIGHEID.					
		Ministerie van Justitie :	851		
89 000	11 000	Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen) (koninklijk besluit van 10 december 1868).		1	C
900	150	Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.		2	C
23 000	3 700	Fonds der gedetineerden der landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat.		3	C
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	852		
15 949	9 930	Bijzonder Fonds en Pensioenkas van de geneesheren der private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929).		1	C
1 800	—	Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920).		2	C
50 000	58 000	Fonds van de zieken der Rijksinstellingen voor geesteszieken		3	C
		Ministerie van Financiën :	853		
750 000	1 280 000	Consignatiën, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in specien door de Deposito- en Consignatiekas.		1	C
930 649	1 362 780	Totaal voor hoofdstuk II.			
HOOFDSTUK III. — OVERGANGSREKENINGEN.					
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	861		
4 000	—	Allerlei ontvangsten gestort door derden		1	C
		Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.		2	C
1 500	800	Geldsommen die in bewaring gegeven worden op de op naam van de Belgische Staat in Rwanda en Burundi geopende rekeningen :		3	C
10 000	200	1. Rwanda.			
10 000	350	2. Burundi.			
350	250	Verrichtingen in verband met de uitvoering van het koninklijk besluit van 6 augustus 1962 : Geldsommen te storten aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid.		4	B
37 000	2 200	Dienst van de rekenplichtige van de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking.		5	C
		Ministerie van Justitie :	862		
6 505	1 225	<i>Belgisch Staatsblad</i> . — Fonds voortkomend van de verspreiding van publikaties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie dient bepaald.		1	C
50	10	Bedragen ontvangen door rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.		2	C
		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur :	863		
100	30	Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten		1	C
		Ministerie van Economische Zaken :	864		
1	1	Dienst voor het Nijverheidseigendom. — Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald.		1	C
1	—	Dienst van de verzekeringen en publikaties		2	C
1	—	Dienst van de rekenplichtige der ontvangsten		3	C

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année Ontvangsten van het jaar
865			Ministère des Finances :		
			Secrétariat général :		
	1	C	Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office national de Sécurité sociale (arrêté royal du 11 octobre 1951)	8	55
866			Ministère des Finances :		
			Administration de la Trésorerie et de la Dette publique :		
	1	B	Sommes versées au comptable de la Trésorerie et dont l'affectation est à déterminer	—	1 000
	2	C	Fonds provenant de saisies-arêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'État à payer à l'intervention du comptable du contentieux	50 000	9 500 000
	3	C	Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance ...	100 000	844 000
	4	C	Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur	4 000	380 000
867			Ministère des Finances :		
			Administration des Contributions directes :		
	1	C	Sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions pour compte de collègues, etc.	700 000	5 000 000
	2	B	Opérations effectuées au profit de tiers	315	4 390
	4	C	Frais de poursuites	3 000	43 000
868			Ministère des Finances :		
			Administration des Douanes et Accises :		
	1	B	Opérations effectuées au profit d'autres administrations	800	2 800
	2	C	Sommes versées pour garantie de droits, taxes et amendes éventuellement dus.	770 000	1 500 000
	3	C	Droits de quai perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	—	200
	4	C	Droits de magasin recouverts au profit des communes	9 200	41 500
	5	C	Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers	1 300	1 250
	6	C	Droits de navigation recouverts au profit du Service de la navigation	450	350
	7	B	Droits mobiles recouverts au profit de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise	1 200	44 000
869			Ministère des Finances :		
			Administration de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1	B	Opérations effectuées au profit de tiers	10 400	991 160
	2	C	Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	610 000	130 000
	3	C	Produit brut de la liquidation des biens, droits et intérêts placés sous séquestre en exécution des arrêtés-lois des 23 août 1944 et 17 janvier 1945	595 000	24 000
	4	C	Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	140 000	1 440 000
	5	B	Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (<i>pour mémoire</i>) (En 1969, les paiements éventuels peuvent être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée).	—	—

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
		Ministerie van Financiën :	865		
		Algemeen secretariaat :			
55	8	Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (koninklijk besluit van 11 oktober 1951).		1	C
		Ministerie van Financiën :	866		
		Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld :			
1 000	—	Gelden gestort bij de rekenplichtige van de Thesaurie en waarvan de bestemming dient bepaald.		1	B
9 500 000	50 000	Fondsen voortkomend van beslag onder derden, verzet, cessie of overdracht ten laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige der geschillen te betalen.		2	C
844 000	100 000	Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige der liggende gelden.		3	C
381 000	3 000	Sommen voor orde uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige.		4	C
		Ministerie van Financiën :	867		
		Bestuur der Directe Belastingen :			
5 200 000	500 000	Sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, inningen voor rekening van collega's, enz.		1	C
4 240	465	Verrichtingen gedaan ten bate van derden		2	B
43 000	3 000	Vervolgingskosten		4	C
		Ministerie van Financiën :	868		
		Bestuur der Douane en Accijnzen :			
2 900	700	Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van andere besturen		1	B
1 350 000	920 000	Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten, taksen en boeten.		2	C
200	—	Kaalrechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.		3	C
40 800	9 900	Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten		4	C
1 300	1 250	Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen		5	C
450	350	Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart ...		6	C
41 500	3 700	Variable rechten geïnd voor rekening van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie.		7	B
		Ministerie van Financiën :	869		
		Bestuur der Registratie en Domeinen :			
991 160	10 400	Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden		1	B
120 000	620 000	Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald		2	C
100 500	518 500	Bruto-opbrengst van de vereffening der in uitvoering der besluitwetten van 23 augustus 1944 en 17 januari 1945 onder sequester gestelde goederen, rechten en belangen.		3	C
1 430 000	150 000	Verrichtingen gedaan door de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.		4	C
—	—	Eventuele ontvangsten voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (<i>pro memorie</i>). (In 1969, mogen de eventuele betalingen geschieden door middel van obligatiën van de geünificeerde Belgische 4 % schuld).		5	B

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1969 — Saldo op 1 januari 1969	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
870			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	2	C	Administration des Transports : Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. — Opérations diverses (arrêté royal du 22 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1 ^{er} août 1960)	100	1 000
	4	C	Administration de la Marine et de la Navigation intérieure : Recettes diverses et dépenses pour compte de tiers	50	1 500
871			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
			Administration des Postes :		
	1	C	Opérations effectuées pour compte de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances	—	44 000 000
	2	C	Opérations effectuées pour compte de tiers	—	323 060
	3	C	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	2 200	27 500
	4	C	Encassement et paiement des effets de commerce	—	4 000 000
	5	C	Service des mandats-poste	—	7 550 000
	6	C	Service des abonnements aux journaux	—	540 000
872			Ministère de la Prévoyance sociale :		
	1	B	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	400	50
	2	B	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	1	20
873			Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux :		
	1	C	Ministère de l'Education nationale et de la Culture	—	350
	2	C	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur	20	60
	3	C	Ministère de l'Intérieur	—	80
	4	C	Ministère de la Santé publique et de la Famille	—	598
	5	C	Ministère de l'Agriculture	—	355
	6	C	Ministère des Travaux publics	—	300
	7	C	Ministère des Affaires économiques	1	425
	8	C	Ministère de l'Emploi et du Travail	60	360
	9	C	Ministère de la Prévoyance sociale	140	1 950
	10	C	Ministère des Finances	88	2 450
	11	C	Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones	—	131
	12	C	Ministère des Classes moyennes	5	320
874			Ministère des Travaux publics :		
	1	C	Bureau de consultation et de vente des cahiers des charges et autres documents relatifs aux adjudications publiques	—	3 500
	2	C	Sommes versées indûment au comptable du service d'exploitation des voies navigables	—	5
876			Ministère de l'Emploi et du Travail :		
	1	C	Service du comptable des recettes diverses	20	400

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	870		
1 000	100	Bestuur van het Vervoer : Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. — Allerhande verrichtingen (koninklijk besluit van 22 september 1960 getroffen in uitvoering van de wet van 1 augustus 1960),		2	C
1 500	50	Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart. — Diverse ontvangsten en uitgaven voor rekening van derden.		4	C
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	871		
		Bestuur der Posterijen :			
44 000 000	—	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas.		1	C
323 060	—	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden		2	C
27 410	2 290	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.		3	C
4 000 000	—	Inning en betaling der handelseffecten		4	C
7 550 000	—	Dienst der postmandaten		5	C
540 000	—	Dienst der abonnementen op de dagbladen		6	C
		Ministerie van Sociale Voorzorg :	872		
50	400	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.		1	B
20	1	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoegd bij het besluit van de Regent van 12 september 1946.		2	B
		Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen :	873		
350	—	Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur		1	C
60	20	Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel		2	C
80	—	Ministerie van Binnenlandse Zaken		3	C
598	—	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin		4	C
355	—	Ministerie van Landbouw		5	C
300	—	Ministerie van Openbare Werken		6	C
425	1	Ministerie van Economische Zaken		7	C
360	60	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid		8	C
1 950	140	Ministerie van Sociale Voorzorg		9	C
2 450	88	Ministerie van Financiën		10	C
131	—	Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie ...		11	C
320	5	Ministerie van Middenstand		12	C
		Ministerie van Openbare Werken :	874		
3 500	—	Kantoor voor inzage en verkoop der bestekken en andere documenten betreffende openbare aanbestedingen.		1	C
5	—	Sommen ten onrechte gestort aan de rekenplichtige van de exploitatiedienst der scheepvaartwegen.		2	C
		Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid :	876		
320	100	Dienst van de rekenplichtige voor allerlei ontvangsten		1	C

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1969	Recettes de l'année
				Saldo op 1 januari 1969	Ontvangsten van het jaar
877			Ministère de la Défense nationale :		
	1	* B	Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers	—	200 000
878			Comptes divers :		
	1	C	Comptables des services d'administration générale. Sommes versées indûment ou dont l'affectation est à déterminer	—	—
879	1	B	Rémunérations et autres dépenses fixes pour compte du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion	—	6 000
Total pour le chapitre III				3 003 574	76 677 877
Total pour la section II				132 987 719	633 281 549
Total pour le titre II				133 376 472	4 254 342 505

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1969 — Saldo op 31 december 1969	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
		Ministerie van Landsverdediging :	877		
272 000	—72 000	Rekening-courant van de betalings- en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale organismen, of van andere derden.		1	* B
		Diverse rekeningen :	878		
—	—	Rekenplichtigen van de diensten van algemeen bestuur. Sommen die ten onrechte werden gestort of waarvan de bestemming dient bepaald te worden.		1	C
6 000	—	Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor rekening van het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer.	879	1	B
76 853 857	2 827 594	Totaal voor hoofdstuk III.			
620 026 073	146 243 195	Totaal voor sectie II.			
4 241 480 032	146 238 945	Totaal voor titel II.			

18

NOTE A L'APPUI DES ÉVALUATIONS.

TITRE II. — OPERATIONS DE TRESORERIE.

Section I. — Comptes courants de tiers.

CHAPITRE I.

COMPTES COURANTS DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

Art. 801.B. — *Régie des Voies Aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946).*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires prévus à l'article 61.01 du budget extraordinaire.

Art. 802.B. — *Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant leur affectation définitive ainsi qu'à pourvoir aux paiements de l'Office pour compte du Gouvernement.

Art. 804.B. — *Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948).*

La recette est assurée :

1° par des crédits prévus au budget des Finances :

- article 61.01 (dotation annuelle) : 907 000 000 de francs;
- article 03.03 (frais de fonctionnement) : 2 700 000 francs;
- article 41.01 (subside) : 630 000 francs.

2° par les ressources propres de la Caisse autonome, estimées à 138 000 000 de francs.

Art. 805.B. — *Office belge de l'Economie et de l'Agriculture.*

1. Secteur des produits et industries agricoles et alimentaires.

Solde au 1^{er} janvier 1969 : 54 156 000 francs.

Recettes de 1969 : 2 606 221 000 francs.

Dépenses de 1969 : 2 606 221 000 francs.

Solde au 31 décembre 1969 : 54 156 000 francs.

Les prévisions de recettes sont constituées par :

— Mise à disposition de l'allocation budgétaire prévue pour 1969	F 25 221 000
— Transferts du Fonds agricole	2 403 000 000
— Dépôt à un compte spécial dans les livres du Trésor, des fonds qui dépassent les 30 millions de francs formant le volant de trésorerie de l'O.B.E.A. chez l'Institut national de crédit agricole	178 000 000

F 2 606 221 000

Les dépenses représentent :

— Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement pour compte de l'Office :

Indemnités de stockage de froment, en faveur des meuniers industriels. F 19 200 000

Frais de stockage des viandes destinées à l'armée, après défalcation de la quote-part prise en charge par le Ministère de la Défense nationale ... 4 900 000

Pertes généralement quelconques ... 1 121 000

25 221 000

— Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, subsides et frais pour compte du Fonds agricole ... 2 403 000 000

— Mobilisation de mandats du Trésor en vue de l'achat de marchandises qui sont stockées et qui ne peuvent être mobilisées financièrement auprès de l'I.N.C.A. ... 178 000 000

F 2 606 221 000

NOTA TOT STAVING VAN DE RAMINGEN.

TITEL II. — THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie I. — Lopende rekeningen van derden.

HOOFDSTUK I.

LOPENDE REKENINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Art. 801.B. — *Regie der Luchtweegen (besluitwet van 20 november 1946).*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien op artikel 61.01 van de buitengewone begroting.

Art. 802.B. — *Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (besluitwet van 19 januari 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van hun budgettaire aanwending, alsmede tot het bestrijden der uitgaven van de Dienst voor rekening der Regering.

Art. 804.B. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948).*

De ontvangst wordt verzekerd :

1° door kredieten voorzien op de begroting van Financiën :

- artikel 61.01 (jaarlijkse dotatie) : 907 000 000 frank;
- artikel 03.03 (werkingskosten) : 2 700 000 frank;
- artikel 41.01 (toelage) : 630 000 frank.

2° door de eigen middelen van de Zelfstandige Kas geraamd op : 138 000 000 frank.

Art. 805.B. — *Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw.*

1. Sector van de landbouw- en voedingsprodukten en -industrie.

Saldo op 1 januari 1969 : 54 156 000 frank.

Ontvangsten 1969 : 2 606 221 000 frank.

Uitgaven 1969 : 2 606 221 000 frank.

Saldo op 31 december 1969 : 54 156 000 frank.

De vooruitzichten van de ontvangsten zijn samengesteld uit :

— Terbeschikkingstelling van de voor 1969 voorziene begrotingstoelage	F 25 221 000
— Overdrachten van het Landbouwfonds	2 403 000 000
— Inlage op een particuliere rekening in de boeken van de Schatkist, van de gelden die de 30 miljoen frank overschrijden zijnde de voorraad geldmiddelen van de B.D.B.L. bij het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet	178 000 000

F 2 606 221 000

De uitgaven vertegenwoordigen :

— Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de betaling voor rekening van de Dienst :

Opslagvergoedingen voor tarwe, ten gunste van de industriële maaierijen ... 19 200 000

Opslagkosten voor het vlees bestemd voor het leger, na aftrek van het door het Ministerie van Landverdediging ten laste genomen aandeel ... 4 900 000

Allerhande verliezen ... 1 121 000

25 221 000

— Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de uitkering van vergoedingen, toelagen en kosten voor rekening van het Landbouwfonds. 2 403 000 000

— Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van waren die worden opgeslagen en die financieel niet bij het N.I.L.K. kunnen gemobiliseerd worden ... 178 000 000

F 2 606 221 000

2. Secteur de l'économie industrielle :

Solde au 1^{er} janvier 1969 : néant.
 Recettes de 1969 : 125 000 francs.
 Dépenses de 1969 : 125 000 francs.
 Solde au 31 décembre 1969 : néant.

Les prévisions de recettes sont constituées par la mise à disposition de l'allocation budgétaire prévue pour l'année budgétaire 1969 F 125 000
 Les dépenses représentent les pertes généralement quelconques F 125 000

Art. 806.B. — *Caisse Générale d'Épargne et de Retraite. — Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42, arrêté royal du 18 mars 1935).*

L'Administration de la Trésorerie est chargée de l'application des fonds de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite destinés à des placements définitifs; elle est également chargée de la réalisation éventuelle des valeurs appartenant à ladite Caisse.

L'article 806.B se rapporte aux opérations qui précèdent;

CHAPITRE II.

COMPTES COURANTS D'AUTRES POUVOIRS.

Art. 821.1.B. — *Fonds de Garantie créé en application des dispositions de l'article 122bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'État du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux.*

Les ressources du Fonds sont constituées par les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déficitaires pour lesquels un prélèvement a dû être opéré sur le Fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

Art. 821.2.B. — *Caisse de répartition des Pensions communales créée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.*

La dépense, résultant de la répartition annuelle des pensions, est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif à la pension du personnel communal.

Art. 822. — *Opérations effectuées au profit des provinces.*

1.B : pour compte de l'Administration des Contributions directes.

La prévision des recettes, inscrite sous cet article, a été établie comme suit :

Additionnels au précompte immobilier	F	1 675 000 000
Impositions spéciales établies par les provinces		645 000 000
Total	F	2 320 000 000

Le solde au 31 décembre représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

2.B : pour compte de l'Administration des Douanes et Accises.

Il s'agit de taxes provinciales sur les débits de boissons, perçues par l'Administration des Douanes et Accises pour compte des provinces. La recette globale pour 1969 est estimée à 35 500 000 francs.

3.B : pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 200 000 francs au cours de l'année 1969, comme pour l'année 1968.

Il s'agit de produits de toute nature (prix de vente, loyers, fermages, etc.).

2. Sector van het industrieel bedrijfsleven :

Saldo op 1 januari 1969 : nihil.
 Ontvangsten 1969 : 125 000 frank.
 Uitgaven 1969 : 125 000 frank.
 Saldo op 31 december 1969 : nihil.

De vooruitzichten van de ontvangsten zijn samen-		
gesteld uit de terbeschikkingstelling van de voor het		
begrotingsjaar 1969 voorziene begrotingstoelage	F	125 000
De uitgaven vertegenwoordigen allerhande verlle-		
zen	F	125 000

Art. 806.B. — *Algemene Spaar- en Lijfrentekas. — Aankopen, tegeldemakingen en inningen door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld van de inkomsten uit portefeuillewaarden (art. 42, koninklijk besluit van 18 maart 1935).*

Het Bestuur der Thesaurie is belast met de plaatsing der tot definitieve beleggingen bestemde gelden der Algemene Spaar- en Lijfrentekas; het is eveneens belast met de gebeurlijke tegeldemaking van de aan deze Kas toebehorende waarden.

Artikel 806.B heeft betrekking op de voornoemde verrichtingen;

HOOFDSTUK II.

LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE MACHTEN.

Art. 821.1.B. — *Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 122bis van de gemeentewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers.*

De inkomsten van het Fonds zijn de sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficitaire ontvangers, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadeelde gemeenten te vergoeden.

Art. 821.2.B. — *Omslagkas voor Gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bepaalde in artikel 4 van de wet van 25 april 1933, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.*

De uitgave, voortspruitend uit de jaarlijkse omslag der pensioenen, wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

Art. 822. — *Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van de provincies.*

1.B : voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen.

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten werd als volgt bepaald :

Opcntiemen op de onroerende voorheffing	F	1 675 000 000
Door de provincies gevestigde bijzondere belastingen		645 000 000
Totaal	F	2 320 000 000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de provincies zal worden gestort als ontvangsten der maand december.

2.B : voor rekening van het Bestuur der Douane en Accijnzen.

Het betreft de provincietaksen op dranksluiterijen geïnd door het Bestuur der Douane en Accijnzen voor rekening van de provincies. De globale ontvangst voor 1969 wordt geraamd op 35 500 000 frank.

3.B : voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geboekt worden de som van 200 000 frank zullen bereiken in de loop van het jaar 1969, zoals voor het jaar 1968.

Het gaat om opbrengsten van alle aard (verkooprijzen, huurprijzen, pachten, enz.).

Art. 823. — *Recettes perçues par l'Administration des Contributions directes, au profit :*

1.B: des communes.

La prévision des recettes inscrite sous cet article a été établie comme suit :

Additionnels au précompte immobilier	F 10 000 000 000
Additionnels aux taxes provinciales	140 000 000
Taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques (art. 352 du Code des impôts sur les revenus) et taxe communale sur les véhicules automobiles (art. 42, § 2, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus)	2 850 000 000
Total	F 12 990 000 000

Le solde au 31 décembre représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux communes au titre de recettes du mois de décembre.

2.B: du Congo, du Rwanda et du Burundi (pour mémoire).

La loi du 21 juin 1927, relative à l'imposition des sociétés et firmes congolaises, ayant pour objet d'éviter la double imposition des bénéfices, d'une part, en Belgique et, d'autre part, au Congo, au Rwanda et au Burundi, a été maintenue en vigueur par la loi fondamentale sur les structures du Congo.

En vertu des articles 1 et 18 de la loi congolaise du 10 juillet 1963, il a été mis fin unilatéralement, par la République du Congo, pour ce qui la concerne, à l'application de cette loi du 21 juin 1927, à partir de l'exercice d'imposition 1963.

Il en résulte que ladite loi, bien qu'encore en vigueur en Belgique, y est devenue en fait inapplicable.

Il s'imposera donc de l'abroger et de prévoir certaines mesures transitoires en attendant la conclusion éventuelle d'une convention préventive de la double imposition.

Les pourparlers engagés entre les deux pays pour l'élaboration d'une telle convention n'ont pas encore abouti.

Le régime d'imposition des sociétés et firmes belges exerçant leur activité dans les États du Rwanda et du Burundi est également à revoir.

Dans ces conditions, le présent article est mentionné pour mémoire pour l'année budgétaire 1969.

Art. 824.1.B. — *Comptes-courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux.*

Art. 824.2.B. — *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines : compte-courant des recettes et dépenses.*

Comptes-courants des fonds repris au titre IV — Section particulière — du budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1969, sous les articles 660.3.A et 660.4.A.

Art. 824.3.B. — *Exploitation des réseaux de télécommunication OTAN : compte courant des recettes et dépenses.*

Les recettes qui sont prévues à ce compte courant, découlent des versements effectués par l'OTAN en remboursement des dépenses de personnel et autres dépenses de fonctionnement payées par la Belgique à charge de l'article 660.5.A. (Exploitation des réseaux de télécommunications OTAN : liquidation des engagements) du titre IV du budget de la Défense nationale.

Ces recettes sont affectées, par priorité, à l'apurement des avances consenties par le Trésor et destinées à permettre le virement audit article 660.5.A des sommes nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

CHAPITRE III.

COMPTES COURANTS D'AUTRES TIERS.

Art. 831.2.B. — *Achats et réalisations de valeurs de portefeuille pour compte de la Caisse des Dépôts et Consignations (art. 22 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935).*

L'avoir en numéraire de la Caisse des Dépôts et Consignations est inscrit à un compte de chèques postaux.

Art. 823. — *Ontvangsten geïnd door het Bestuur der Directe Belastingen ten behoeve van :*

1.B: de gemeenten.

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten werd als volgt bepaald :

Opcentiemen op de onroerende voorheffing	F 10 000 000 000
Opcentiemen op de provinciebelastingen	140 000 000
Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (art. 352 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen) en gemeentebelasting op de motorrijtuigen (art. 42, § 2, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen)	2 850 000 000
Totaal	F 12 990 000 000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de gemeenten zal worden gestort als ontvangsten der maand december.

2.B: van Congo, van Rwanda en van Burundi (pro memorie).

De wet van 21 juni 1927 betreffende het belasten van de Congolese vennootschappen en firma's ter vermindering van de dubbele belasting der winsten, eensdeels in België en, anderdeels, in Congo, in Rwanda en in Burundi, is van kracht gebleven, in uitvoering van de fundamentele wet betreffende het staatsbestel van Congo.

Krachtens artikelen 1 en 18 der Congolese wet van 10 juli 1963, werd door de Republiek van Congo, wat haar betreft, eenzijdig een einde gesteld aan de toepassing van deze wet van 21 juni 1927, met ingang van het aanslagjaar 1963.

Hieruit volgt dat bewuste wet, alhoewel nog van kracht in België in feite niet meer kan worden toegepast.

Het dringt zich dus op haar op te heffen en sommige overgangsmaatregelen te voorzien in afwachting van de eventuele afsluiting van een overeenkomst ter vermindering van de dubbele belasting.

De besprekingen tussen de twee landen voor het opstellen van zulke overeenkomst zijn nog niet geëindigd.

Het aanslagregime van de Belgische vennootschappen en firma's die hun activiteit uitoefenen in de Staten van Rwanda en van Burundi is eveneens te herzien.

In deze omstandigheden wordt voor het begrotingsjaar 1969 dit artikel slechts pro memorie vermeld.

Art. 824.1.B. — *Lopende rekening der wederzijdse cessions en verstrekkingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten.*

Art. 824.2.B. — *Uitbating van het Midden-Europa pijpleidingennet : lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.*

Lopende rekeningen van de fondsen opgenomen in titel IV — Afzonderlijke sectie — van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1969, onder de artikelen 660.3.A en 660.4.A.

Art. 824.3.B. — *Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten : lopende rekening van de ontvangsten en de uitgaven.*

De ontvangsten die op deze rekening-courant voorzien worden, vloeien voort uit de stortingen verricht door de NATO als terugbetaling van de personeels- en andere werkingsuitgaven, die door België betaald worden ten laste van artikel 660.5.A. (Exploitatie van de NAVO-televerbindingennetten : vereffening van de verbintenissen) van titel IV van de begroting van Landsverdediging.

Deze ontvangsten worden bij voorrang aangewend ter aanzuivering van de door de Schatkist toegestane voorschotten, die zelf bestemd zijn om naar voormeld artikel 660.5.A te worden overgeschreven opdat op dit artikel de nodig geachte bedragen zouden voorhanden zijn vooraleer de uitgaven kunnen geschieden.

HOOFDSTUK III.

LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE DERDEN.

Art. 831.2.B. — *Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas (art. 22 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935).*

Het tegoed in specie van de Deposito- en Consignatiekas staat op een postrekening.

Les sommes dont la Caisse ne prévoit pas l'emploi pour le service courant sont placées en fonds publics par l'Administration de la Trésorerie; celle-ci réalise éventuellement le portefeuille de la Caisse dans la mesure des besoins de celle-ci.

L'article 831.2.B enregistre les opérations qui précèdent; il est alimenté par les versements provenant du compte de chèques postaux de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Art. 831.10.B. — *Fonds déposés par les Missions Economiques Belges (arrêté du Régent du 16 avril 1945, arrêté du Régent du 24 janvier 1949) (pour mémoire).*

Ce compte était destiné à recevoir les recettes à réaliser par les M.E.B. et à faire face aux frais résultant des procès dans lesquels les Missions étaient engagées.

La liquidation peut être considérée comme terminée.

Art. 831.13.B. — *Crédits bancaires. — Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919).*

La liquidation étant terminée, ce compte pourra être clôturé.

Art. 831.16.B. — *Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque.*

La clôture de la liquidation de la Banque d'Emission a été décidée par l'arrêté ministériel du 10 juin 1963 mettant fin à l'activité de la Banque à la date du 30 juin 1963.

Le solde actif doit couvrir les frais inhérents à la liquidation administrative des services de la Banque.

De ce chef une dépense de 1 000 000 de francs est à prévoir pour l'année 1969.

Art. 831.17.B. — *Fonds déposés par le Service central des Dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. — Cotisations A.M.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents définitifs assujettis à l'Assurance maladie, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à l'O.N.S.S.

Art. 831.18.B. — *Fonds déposés par le Service central des Dépenses fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. — Cotisations O.N.S.S.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents temporaires assujettis à la Sécurité sociale, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à l'O.N.S.S.

Art. 831.19.C. — *Opérations effectuées par le comptable de la monnaie pour compte du Fonds monétaire.*

Cet article est destiné à enregistrer les recettes et les dépenses effectuées par le comptable de la monnaie dont les fonctions ont été définies au chapitre VI de l'arrêté royal du 12 décembre 1955.

Conformément à l'article 700.1.B. de la section particulière du budget des Finances, le Fonds Monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution des travaux autres que les fabrications monétaires nationales.

Art. 832.1.C. — *Office des Chèques Postaux.*

Prévisions établies d'après les résultats du 1^{er} trimestre 1968 et compte tenu d'une augmentation d'environ 6,3 % qui se justifie par une élévation générale des salaires et un accroissement normal du coût de la vie.

Art. 834.1.B. — *Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.).*

Art. 834.2.B. — *Contributions de la Belgique à l'Organisation européenne de recherches spatiales (E.S.R.O.).*

Ces deux fonds sont destinés à recevoir les contributions payées par la Belgique à l'E.L.D.O. et à l'E.S.R.O., qui y demeurent à la disposition de ces organisations. L'Etat supporte toutefois la perte ou le profit d'une modification éventuelle dans la parité monétaire.

De sommes waarvan de Kas het gebruik voor de lopende dienst niet voorziet, worden door het Bestuur der Thesaurie in publieke fondsen geplaatst; dit bestuur maakt gebeurlijk de portefeuille van de Kas te gelde in de mate van het nodige.

Artikel 831.2.B boekt de bovenstaande verrichtingen; het wordt gestijfd door middel van de postrekening van de Deposito- en Constgnatiekas.

Art. 831.10.B. — *Door de Belgische Economische Zendingen neergelegde gelden (besluit van de Regent van 16 april 1945, besluit van de Regent van 24 januari 1949) (pro memorie).*

Deze rekening was bestemd tot het opnemen der ontvangsten gedaan door de B.E.Z. en tot bestrijding van kosten voortvloeiend uit geschillen waarin de Zendingen gewikkeld waren.

De liquidatie mag als beëindigd beschouwd worden.

Art. 831.13.B. — *Bankkredieten. — Tegenwaarde der deviezen gece-deerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).*

De likwidatie beëindigd zijnde, mag deze rekening afgesloten worden.

Art. 831.16.B. — *Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de liquidatie der Emissiebank ter vereffening van de diensten van de Bank.*

De afsluiting van de liquidatie van de Emissiebank werd vastgesteld bij het ministerieel besluit van 10 juni 1963 hetwelk een einde stelde aan de activiteit van de Bank op 30 juni 1963.

Het actief saldo moet de kosten dekken verbonden aan de administratieve liquidatie der diensten van de Bank.

Op grond hiervan is een uitgave van 1 000 000 frank te voorzien voor het jaar 1969.

Art. 831.17.B. — *Geldsommen die door de Centrale Dienst voor Vaste Uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. — Bijdragen Z.V.*

Het betreft de rekening waarop de maandelijks op de wedden ingehouden persoonlijke bijdragen der vastbenoemde personeelsleden onderworpen aan de Ziekteverzekering, evenals de werkgeversbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponeerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831.18.B. — *Geldsommen die door de Centrale Dienst voor Vaste Uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. — Bijdragen R.M.Z.*

Het betreft de rekening waarop de maandelijks op de wedden ingehouden persoonlijke bijdragen van de tijdelijke personeelsleden onderworpen aan de R.M.Z. evenals de werkgeversbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponeerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831.19.C. — *Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Muntfonds door de rekenplichtige der munt.*

Dit artikel is dienstig tot het boeken van de ontvangsten en uitgaven verricht door de rekenplichtige der munt, wiens functies bij hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 12 december 1955 bepaald worden.

Overeenkomstig artikel 700.1.B. van de afzonderlijke sectie van de begroting van Financiën, wordt het Muntfonds gemachtigd voor rekening van de Rijksmunt de nodige sommen, voor de uitvoering van andere werken dan de nationale aanmunteningen, tijdelijk voor te schieten.

Art. 832.1.C. — *Bestuur der Postcheks.*

Ramingen opgemaakt volgens de resultaten van het 1^{ste} trimester 1968 en rekening gehouden met een verhoging van 6,3 % welke gerechtvaardigd wordt door een algemene herwaardering der salarissen en een normale stijging van de levensduur.

Art. 834.1.B. — *Bijdragen van België aan de Europese Organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van dragers van ruimtevoertuigen (E.L.D.O.).*

Art. 834.2.B. — *Bijdragen van België aan de Europese Organisatie voor ruimteonderzoek (E.S.R.O.).*

Deze twee fondsen zijn bestemd om de bijdragen te ontvangen die door België aan E.L.D.O. en E.S.R.O. worden betaald. Deze bijdragen blijven er ter beschikking van deze organisaties, doch de Staat ontvangt of verliest het waardeverschil dat voortvloeit uit een eventuele wijziging van de muntpariteit.

Art. 835.1.B. — *Versements du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, à convertir en monnaies locales.*

L'ouverture, au budget pour Ordre, d'un fonds de tiers de la catégorie B — dont libellé ci-dessus — est destinée à permettre l'application — aux agents de la coopération — des dispositions de l'article 100 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 organisant leur statut.

Section II. — Autres opérations de trésorerie.

CHAPITRE I.

SERVICE DES EMPRUNTS.

Art. 841. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :*

1.B: Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement.

2.B: Arrérages de rentes.

3.B: Coupons.

Solde présumé du Fonds au 1^{er} janvier 1969: 6 820 000 000 de francs.

Recettes prévues pour l'année 1969: 35 815 000 000 de francs.

Dépenses présumées pour l'année 1969: 35 490 000 000 de francs.

Solde présumé du Fonds au 31 décembre 1969: 7 145 000 000 de francs.

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits :

1^o au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris aux sections 1 à 5 sous déduction :

a) des postes prévus pour les intérêts et l'amortissement de certains emprunts émis à l'étranger, entre autres les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des Etats-Unis et le Gouvernement canadien;

b) des intérêts afférents aux certificats de Trésorerie;

c) de l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte « Bons du Trésor » et augmenté des charges d'amortissement des dettes en francs suisses reprises du Congo.

2^o au budget des Pensions pour le service financier des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres organisé par la loi du 12 février 1963.

Art. 842.2.B. — *Fonds versés pour le service financier de l'emprunt de 304 millions de francs de la Société Nationale du Logement (loi du 14 juin 1938).*

Solde au 1^{er} janvier 1969: néant.

Recettes au cours de l'année: 13 147 000 francs.

Dépenses au cours de l'année: 13 147 000 francs.

Solde au 31 décembre 1969: néant.

Prévision conforme au tableau d'amortissement. Origine des fonds: budget de la Dette publique.

Art. 842.3.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par le Fonds des Routes.*

Solde au 1^{er} janvier 1969: 438 070 000 francs.

Recettes au cours de l'année: 3 644 267 000 francs.

Dépenses au cours de l'année: 3 611 987 000 francs.

Solde au 31 décembre 1969: 470 350 000 francs.

Origine des fonds: budget de la Dette publique.

Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement ainsi que les parties des dotations non employées à la fin de l'année.

Art. 835.1.B. — *In locale munt om te zetten storting van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden.*

Het openen, op de begroting voor Orde van een fonds voor derden, van de categorie B, waarvan tekst in opschrift, is bestemd om de toepassing — op het personeel van de samenwerking — van de beschikkingen van artikel 100 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende hun statuut, mogelijk te maken.

Sectie II. — Andere thesaurieverrichtingen.

HOOFDSTUK I.

DIENST DER LENINGEN.

Art. 841. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen :*

1.B: Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas.

2.B: Rentetermijnen.

3.B: Coupons.

Verondersteld saldo van het Fonds op 1 januari 1969: 6 miljard 820 000 000 frank.

Voorziene ontvangsten voor het jaar 1969: 35 815 000 000 frank.

Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1969: 35 490 000 000 frank.

Verondersteld saldo van het Fonds op 31 december 1969: 7 miljard 145 000 000 frank.

Het bedrag der ontvangsten stemt overeen met de kredieten ingeschreven :

1^o op de Rijksschuldbegroting voor de financiële dienst van de diverse schulden, opgenomen onder secties 1 tot 5, verminderd met :

a) de posten uitgetrokken voor de renten en de aflossing van zekere in het buitenland uitgegeven leningen, onder andere de leningen toegestaan door de Eximbank, de Internationale Bank, de Regering van de Verenigde Staten en de Regering van Canada;

b) de rente betreffende de Schatkistcertificaten;

c) de bijzondere vergoeding met het oog op de terugbetaling van de beneden de uitbetalingsvoet uitgegeven Schatkistcertificaten, waarvan het bedrag op de rekening « Schatkistbons » wordt geboekt, en vermeerderd met de aflossingslasten van de van Kongo overgenomen leningen in Zwitserse frank.

2^o op de begroting van Pensioenen voor de financiële dienst van de door de Staat bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aangegane leningen voor de financiering van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden in uitvoering van de wet van 12 februari 1963.

Art. 842.2.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de lening van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938).*

Saldo op 1 januari 1969: nihil.

Ontvangsten gedurende het jaar: 13 147 000 frank.

Uitgaven gedurende het jaar: 13 147 000 frank.

Saldo op 31 december 1969: nihil.

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel. Oorsprong der fondsen: begroting van de Rijksschuld.

Art. 842.3.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door het Wegenfonds.*

Saldo op 1 januari 1969: 438 070 000 frank.

Ontvangsten gedurende het jaar: 3 644 267 000 frank.

Uitgaven gedurende het jaar: 3 611 987 000 frank.

Saldo op 31 december 1969: 470 350 000 frank.

Oorsprong der fondsen: begroting van de Rijksschuld.

Het saldo stelt het bedrag van de coupons voor niet ter inning aangeboden en eveneens de gedeelten van de niet opgebruikte dotaties op het einde van het jaar.

Art. 842.4.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la S.N.C.B., mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960).*

Solde du fonds au 1^{er} janvier 1969 : 44 000 000 de francs.
Recettes du fonds au cours de l'année : 337 323 550 francs.
Dépenses du fonds au cours de l'année : 337 323 550 francs.
Solde du fonds au 31 décembre 1969 : 44 000 000 de francs.

Estimations basées sur les charges du service financier des emprunts ci-après de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges :

218-1	4,25 % 1954-1974	...	F	96 665 000
218-2	4,50 % 1955-1975 (150 000 000 de francs)	...	...	11 526 850
218-3	4,50 % 1955-1975 (300 000 000 de francs)	...	...	23 053 700
219	4 % 1955-1975 - 2 ^e série	...	...	100 840 000
220-1	4,25 % 1956-1971 (800 000 000 de francs)	...	...	5 490 000
220-2	4,75 % 1956-1971 (184 119 943 francs)	...	...	17 280 000
221	Emprunt de 1961 à cinq ou dix ans (2 350 000 000 de francs)	...	...	82 468 000
				F 337 323 550

Art. 844.2.B. — *Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts émis par la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Les recettes nécessaires au service financier des emprunts émis par la Caisse autonome sont effectuées par prélèvements sur l'article 804, opérations de trésorerie.

Art. 844.3.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et tenant compte :

- du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement : 2 174 000 francs;
- d'une partie du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier 1970 (emprunts 3 % janvier-juillet) versée fin décembre de l'année 1969, soit : 18 390 000 francs.

Art. 844.4.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.*

Solde au 1^{er} janvier 1969 : 75 299 000 francs.
Recettes au cours de l'année : 2 783 540 000 francs.
Dépenses au cours de l'année : 2 728 839 000 francs.
Solde au 31 décembre 1969 : 130 000 000 de francs.

La prévision comprend :

le paiement des intérêts	...	F	781 990 000
le remboursement du capital	...	...	2 001 550 000
			F 2 783 540 000

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.6.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.*

Prévisions conformes aux tableaux d'amortissement.

Art. 844.7.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Distributions d'Eau.*

Prévisions conformes aux tableaux d'amortissement.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.8.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société intercommunale des Distributions d'eau des Flandres.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

Art. 842.4.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955, 21 februari 1956 en 28 december 1960).*

Saldo van het fonds op 1 januari 1969 : 44 000 000 frank.
Ontvangsten van het fonds gedurende het jaar : 337 323 550 frank.
Uitgaven van het fonds gedurende het jaar : 337 323 550 frank.
Saldo van het fonds op 31 december 1969 : 44 000 000 frank.

Vooruitzichten gesteund op de lasten van de financiële dienst van de hiernavermelde leningen van de N.M.B.S.

218-1	4,25 % 1954-1974	...	F	96 665 000
218-2	4,50 % 1955-1975 (150 000 000 frank)	...	...	11 526 850
218-3	4,50 % 1955-1975 (300 000 000 frank)	...	...	23 053 700
219	4 % 1955-1975 - 2 ^e reeks	...	...	100 840 000
220-1	4,25 % 1956-1971 (800 000 000 frank)	...	...	5 490 000
220-2	4,75 % 1956-1971 (184 119 943 frank)	...	...	17 280 000
221	Lening van 1961 met vijf of tien jaar looptijd (2 350 000 000 frank)	...	...	82 468 000
				F 337 323 550

Art. 844.2.B. — *Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van de leningen door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven.*

De ontvangsten nodig tot de financiële dienst van de door de Zelfstandige Kas uitgegeven leningen worden verricht door voorafnemingen op het artikel 804, thesaurieverrichtingen.

Art. 844.3.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met :

- het bedrag van de obligaties en coupons niet tot inning aangeboden, zegge : 2 174 000 frank;
- een gedeelte van het bedrag voor dekking van de vervaldag van 1 januari 1970 (leningen 3 % januari-juli) gestort einde december van het jaar 1969, zegge : 18 390 000 frank.

Art. 844.4.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.*

Saldo op 1 januari 1969 : 75 299 000 frank.
Ontvangsten gedurende het jaar : 2 783 540 000 frank.
Uitgaven gedurende het jaar : 2 728 839 000 frank.
Saldo op 31 december 1969 : 130 000 000 frank.

De raming omvat :

de betaling van de interesten	...	F	781 990 000
de terugbetaling van het kapitaal	...	...	2 001 550 000
			F 2 783 540 000

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.6.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeover.*

Ramingen in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 844.7.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen.*

Ramingen in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.8.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 844.9.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

La prévision comprend :

le paiement des intérêts	F	847 445 000
le remboursement du capital		546 661 000
	F	1 394 106 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.10.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Caisse Nationale de Crédit Professionnel.*

La prévision comprend :

le paiement des intérêts	F	351 014 000
le remboursement du capital		574 704 000
	F	925 718 000

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 844.11.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par l'Office Central de Crédit Hypothécaire.*

La prévision comprend :

le paiement des intérêts	F	141 658 000
le remboursement du capital		333 510 000
	F	475 168 000

Le solde représente la provision à l'échéance du 1^{er} janvier 1970, qui sera versée fin décembre 1969.

Art. 844.12.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie (pour mémoire).*

Le service financier est effectué directement par la Caisse Nationale.

Art. 844.13.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par l'Office national des Pensions pour Travailleurs indépendants (précédemment Fonds de Solidarité et de Garantie).*

La prévision comprend le paiement des intérêts et le remboursement du capital de certains emprunts émis par l'Office National.

Art. 844.14.B. — *Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche Scientifique.*

La prévision comprend le paiement des intérêts des emprunts émis par la Fondation Nationale.

Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement.

CHAPITRE II.

FONDS DE TIERS GERES PAR DES SERVICES DOTES DE L'AUTONOMIE COMPTABLE.

Art. 851.1.C. — *Masse des détenus (Administration des établissements pénitentiaires) (arrêté royal du 10 décembre 1868).*

Les prévisions sont basées sur les premiers résultats de l'année 1968.

Art. 851.2.C. — *Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat.*

Opérations à effectuer pour le compte des élèves.

Art. 851.3.C. — *Masse des détenus des colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.*

Opérations à effectuer pour le compte des détenus et internés.

Art. 844.9.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Regie van Telegrafie en Telefonie.*

De raming omvat :

de betaling van de interesten	F	847 445 000
de terugbetaling van het kapitaal		546 661 000
	F	1 394 106 000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.10.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Kas voor Beroepskrediet.*

De raming omvat :

de betaling van de interesten	F	351 014 000
de terugbetaling van het kapitaal		574 704 000
	F	925 718 000

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 844.11.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door het Centraal Bureau voor Hypotheekkrediet.*

De raming omvat :

de betaling van de interesten	F	141 658 000
de terugbetaling van het kapitaal		333 510 000
	F	475 168 000

Het saldo vertegenwoordigt het bedrag van de provisie voor de vervaldag van 1 januari 1970, gestort einde december 1969.

Art. 844.12.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen (pro memorie).*

De financiële dienst wordt rechtstreeks verricht door de Rijkskas.

Art. 844.13.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen (voorheen Solidariteit- en Waarborgfondsen).*

De raming omvat de betaling van de interesten en de terugbetaling van het kapitaal van sommige leningen uitgegeven door de Rijksdienst.

Art. 844.14.B. — *Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.*

De raming omvat de betaling van de interesten van de leningen uitgegeven door de Nationale Stichting.

Het saldo vertegenwoordigt het bedrag der niet geïnde coupons.

HOOFDSTUK II.

DERDENFONDSEN BEHEERD DOOR DIENSTEN DIE OVER DE REKENPLICHTIGE ZELFSTANDIGHEID BESCHIKKEN.

Art. 851.1.C. — *Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen) (koninklijk besluit van 10 december 1868).*

De ramingen steunen op de eerste resultaten van het jaar 1968.

Art. 851.2.C. — *Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.*

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de leerlingen.

Art. 851.3.C. — *Fonds der gedetineerden der landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat.*

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 852.1.C. — *Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des établissements privés (arrêtés royaux du 4 juin 1920 et 20 février 1929).*

Fonds alimenté par une quote-part perçue sur le prix de la journée d'entretien des aliénés et enfants anormaux.

Le reliquat prévu au 1^{er} janvier 1969, soit 8 464 000 francs résulte d'une restriction de dépenses en 1968.

Art. 852.2.C. — *Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck.*

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

Art. 852.3.C. — *Masse des malades des établissements de l'Etat pour malades mentaux.*

Il s'agit des sommes d'argent, titres et valeurs déposés par les malades.

CHAPITRE III.

COMPTES TRANSITOIRES.

Art. 861.1.C. — *Recettes diverses versées par des tiers.*

Le Ministère des Affaires étrangères sert d'intermédiaire pour des versements effectués par les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger au profit de tiers. De plus, le Département récupère les frais résultant de l'expédition de télégrammes et de colis, effectuée pour compte de tiers par le canal du Département.

Art. 861.2.C. — *Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions, et le rapatriement de personnes sans ressources à l'étranger.*

Prévision d'opérations à effectuer pendant l'année 1969.

Art. 861.4.B. — *Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1962 : Fonds à verser à l'Office National de Sécurité Sociale.*

L'article 861.4.B est alimenté par les versements des particuliers désireux de racheter les avantages prévus par l'arrêté royal du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle au Congo, au Rwanda ou au Burundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité.

Ces versements, calculés suivant les dispositions de l'article 5 de cet arrêté royal, sont virés par le Département, en vertu de l'article 8, § 1, à l'Office National de Sécurité sociale.

Art. 861.5.C. — *Service du comptable de l'Office de la Coopération au Développement.*

Recettes et dépenses afférentes aux versements du personnel de la coopération, à convertir en monnaies locales, en application de l'article 100 de l'arrêté royal du 10 avril 1967.

Art. 862.1.C. — *Moniteur belge. — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux et sommes dont l'affectation est à déterminer.*

Ajustement des prévisions compte tenu des opérations faites effectivement en 1967.

Art. 862.2.C. — *Sommes reçues par les comptables des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers.*

Prévision d'opérations à effectuer en 1969.

Art. 864.1.C. — *Service de la Propriété Industrielle. — Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer.*

Ce crédit doit permettre au comptable du Service de la Propriété Industrielle d'enregistrer les taxes annuelles en matière de brevets d'invention qui ne peuvent recevoir une affectation budgétaire immédiate.

Art. 852.1.C. — *Bijzonder fonds en pensioenkas van de geneesheren der private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929).*

Fond gespijsd door het Innem van een aandeel op de prijs voor een dag onderhoud der krankzinnigen en abnormale kinderen.

Het overschot voorzien op 1 januari 1969, hetzij 8 464 000 frank, spruit voort uit een beperking van de uitgaven in 1968.

Art. 852.2.C. — *Stichting Helena en Isabella Godtschalck.*

Fonds gespijsd door de inkomsten van het patrimonium van de instelling en door een tussenkomstaandeel van de oude zeelieden, die er in pensioen zijn.

Art. 852.3.C. — *Fonds van de zieken der Rijksinstellingen voor geesteszieken.*

Het betreft gelden, titels en waarden die door de patiënten in bewaring gegeven worden.

HOOFDSTUK III.

OVERGANGSREKENINGEN.

Art. 861.1.C. — *Allerlei ontvangsten gestort door derden.*

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken dient als tussenpersoon voor betalingen die door diplomatieke en consulaire posten in het buitenland worden gedaan ten voordele van derden. Bovendien recupereert het Departement de kosten voortvloeiend uit het verzenden van telegrammen en het versturen van colli's die voor rekening van derden worden gedaan door bemiddeling van het Departement.

Art. 861.2.C. — *Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.*

Voorzlene verrichtingen gedurende het jaar 1969.

Art. 861.4.B. — *Verrichtingen in verband met de uitvoering van het koninklijk besluit van 6 augustus 1962 : Geldsommen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.*

Artikel 861.4.B wordt gespijsd door de stortingen van de particulieren die de voordelen wensen af te kopen bepaald bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1962, waarbij sommige categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid in Congo, in Rwanda of in Burundi hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden van toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Deze stortingen, berekend volgens de bepalingen van artikel 5 van dit koninklijk besluit, worden door het Departement overschreven, krachtens lid 1 van artikel 8, aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 861.5.C. — *Dienst van de rekenplichtige van de Dienst voor de Ontwikkelingssamenwerking.*

Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit stortingen van het personeel van de samenwerking, om te zetten in lokale munt, in toepassing van artikel 100 van het koninklijk besluit van 10 april 1967.

Art. 862.1.C. — *Belgisch Staatsblad. — Fonds voortkomend van de verspreiding van publikaties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie dient bepaald.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de werkelijke, in 1967 gedane verrichtingen.

Art. 862.2.C. — *Bedragen ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.*

Vooruitzicht van verrichtingen uit te voeren in 1969.

Art. 864.1.C. — *Dienst voor het Nijverheidseigendom. — Fondsen in transit waarvan de affectatie dient bepaald.*

Dit krediet moet aan de rekenplichtige van de Dienst van het Nijverheidseigendom toelaten de jaarlijkse taksen voor uitvindingsoctroolen, die geen onmiddellijke begrotingsaffectatie kunnen bekomen, in te schrijven.

Art. 864.3.C. — *Service du comptable des recettes.*

Les recettes de ce fonds proviennent des quotes-parts des Industriels belges dans la fabrication de l'avion patrouilleur O.T.A.N. Elles sont versées semestriellement à un compte spécial.

Fonds à maintenir au cas où des opérations auraient encore lieu en 1969.

Art. 865.1.C. — *Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité Sociale (arrêté royal du 11 octobre 1951).*

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues par les victimes d'un accident de travail survenu à partir du 15 octobre 1951, sur les indemnités, allocations ou rentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés à verser des cotisations de l'espèce à l'Office National de Sécurité Sociale.

Art. 867. — *Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes.*

2.B : *Opérations effectuées au profit de tiers.*

a) Recettes pour compte des Caisses de Compensation pour allocations familiales F	100 000
b) Sommes à recouvrer en application des articles 88 et 121 de la loi communale F	10 000
c) Recettes à effectuer pour compte du Fonds des accidents du travail visé par l'article 1 ^{er} de l'arrêté royal n° 66 du 10 novembre 1967 :	
— cotisations au Fonds de garantie (art. 18, loi du 24 décembre 1903) F	2 000 000
— taxe d'assurance contre les accidents du travail (loi du 28 décembre 1926)	2 000 000
— cotisation d'assurance contre les accidents du travail (débiteurs défaillants — art. 18, loi du 24 décembre 1903)	250 000
	4 250 000

Ce nouveau fonds, qui remplace la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail instituée par l'article 1^{er} de la loi du 21 juillet 1890, laquelle bénéficiait déjà du produit de la taxe d'assurance contre les accidents du travail (précédemment repris sous l'article 660.4.A de la section particulière du budget du Ministère de la Prévoyance sociale) a repris également, depuis le 16 novembre 1967, les attributions et tâches du Fonds de garantie institué auprès de la Caisse des dépôts et consignations.

d) Recettes à effectuer pour compte du Fonds national de reclassement social des handicapés F	30 000
--	--------

Le solde au 31 décembre représente le montant des sommes qui seront versées en janvier suivant aux organismes intéressés au titre de recette du mois de décembre.

4.C : *Frais de poursuites.*

Les frais de poursuites sont acquittés par les redevables retardataires en mains du receveur; celui-ci les porte en recette et en donne quittance. Ces frais sont versés intégralement aux huissiers instrumentants, à moins que ceux-ci ne jouissent en qualité d'agents de l'Administration d'un traitement à charge du budget de l'Etat; dans cette éventualité, les frais dont il s'agit sont portés en recette extraordinaire au profit du Trésor, sous déduction de la quotité que le Ministre des Finances est autorisé à allouer auxdits agents (art. 225 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus).

La prévision de la part de l'Etat dans les frais de poursuites figure au budget des Voies et Moyens, section II, « Recettes non fiscales », chapitre I, § 3, article 38.01.

Le solde au 31 décembre représente le montant des sommes qui seront versées aux ayants droit en janvier suivant au titre de recette du mois de décembre.

Art. 869. — *Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines.*

1.B : *Opérations effectuées au profit de tiers.*

On peut prévoir que les recettes qui seront effectuées au cours de l'année 1969 au profit de tiers s'élèveront à 991 160 000 francs.

Art. 864.3.C. — *Dienst van de rekenplichtige der Ontvangsten.*

De ontvangsten van dit fonds spruiten voort uit de bijdragen van de belgische industriëlen in de fabricatie van het N.A.T.O.-verkenningssvliegtuig. Zij worden om de drie maand op een bijzondere rekening gestort.

Fonds te behouden ingeval er in 1969 nog verrichtingen mochten gebeuren.

Art. 865.1.C. — *Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (koninklijk besluit van 11 oktober 1951).*

Ter voldoening aan het koninklijk besluit van 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verschuldigd door degenen die van 15 oktober 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de vergoedingen, toelagen of renten welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving, zijn de Rijksdiensten er toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 867. — *Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen.*

2.B : *Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden.*

a) Ontvangsten voor rekening van de Compensatiekassen voor kinderbijslagen F	100 000
b) Sommen in te vorderen bij toepassing van de artikelen 88 en 121 der gemeentewet F	10 000
c) Ontvangsten voor rekening van het Fonds voor arbeidsongevallen bedoeld bij artikel I van het koninklijk besluit n° 66 van 10 november 1967 :	
— bijdragen tot het Waarborgfonds (art. 18, wet van 24 december 1903) F	2 000 000
— verzekeringstaks tegen arbeidsongevallen (wet van 28 december 1926)	2 000 000
— bijdragen voor de verzekering tegen arbeidsongevallen (in gebreke blijvende schuldenaars — art. 18, wet van 24 december 1903)	250 000
	4 250 000

Dit nieuw fonds, dat de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen en opgericht bij artikel I van de wet van 21 juli 1890 vervangt, welke reeds over de opbrengst van de verzekeringskas tegen arbeidsongevallen beschikte (voorheen opgenomen onder artikel 660.4.A van de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg), heeft eveneens, sinds 16 november 1967, de bevoegdheden en taken van het Waarborgfonds, opgericht bij de Deposito- en Consignatiekassen, overgenomen.

d) Ontvangsten voor rekening van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de mindervaliden F	30 000
---	--------

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari daaropvolgend aan de betrokken organismen zullen worden gestort als ontvangsten der maand december.

4.C : *Vervolgingskosten.*

De vervolgingskosten worden door de achterstallige belastingsschuldigen in handen van de ontvanger betaald; deze boekt ze in ontvangst en geeft er kwijting van. Die kosten worden onverminderd aan de instrumenterende deurwaarders gestort tenzij dezen in hoedanigheid van beambte van het bestuur een jaarwedde ten laste van de Rijksbegroting genieten; in die gebeurlijkheid worden gezegde kosten als buitengewone ontvangsten ten bate van de Schatkist geboekt, onder aftrek van het bedrag dat de Minister van Financiën gemachtigd is aan gezegde beambten toe te kennen (art. 225 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen).

Het vooruitzicht van het deel van de Staat in de vervolgingskosten is opgenomen in de Rijksmiddelenbegroting, sectie II, « Niet-fiscale ontvangsten », hoofdstuk I, § 3, artikel 38.01.

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari daaropvolgend aan de rechthebbenden zullen worden gestort als ontvangsten der maand december.

Art. 869. — *Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen.*

1.B : *Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden.*

Men mag voorzien dat de ontvangsten die tijdens het jaar 1969 ten voordele van derden geboekt zullen worden, 991 160 000 frank zullen belopen.

Ce montant global comprend, entre autres, les opérations à réaliser pour compte :

1. De la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut à Anvers — IMALSO — (société coopérative) : 1 400 000 francs.
2. De la Donation royale, établissement public autonome : 7 millions de francs.
3. De l'Office National de l'Emploi : 8 000 000 de francs.
4. Du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées : 5 000 000 de francs.
5. De la Société Nationale des Chemins de Fer Belges : 50 000 000 de francs.
6. Du Fonds agricole : 300 000 000 de francs.
7. De la Régie des Télégraphes et des Téléphones : 1 000 000 de francs.
8. Du Fonds National du Logement : 5 000 000 de francs.
9. Du Fonds des Routes : 10 000 000 de francs.
10. Du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale : 600 000 000 de francs.
11. De l'impôt des non-résidents sur plus-values immobilières : 2 millions de francs.

2.C : Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer.

Il s'agit en ordre principal :

- 1° du produit (prix de vente, loyers, etc.) de biens indivis entre l'Etat et des tiers;
- 2° d'amendes et de dommages-intérêts attribués en tout ou en partie à des tiers;
- 3° du produit des épaves;
- 4° des droits d'encan, c'est-à-dire de sommes dont le paiement au-dessus du prix est imposé à l'acquéreur ou au locataire lors de la vente ou de la location des biens domaniaux;
- 5° de frais sous forme d'avances en vue de la vente ou de la location des biens domaniaux ou des biens gérés pour compte d'autres organismes;
- 6° de paiements anticipés applicables à des produits non encore constatés;
- 7° du produit des biens d'une succession vacante;
- 8° du produit de la revente des immeubles qui ont été acquis au moyen des crédits accordés au Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat;
- 9° du produit provenant des aliénations d'immeubles domaniaux soumises à l'approbation du pouvoir législatif;
- 10° des provisions dont le versement est imposé par la législation en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite;
- 11° des cautionnements en vue d'assurer le recouvrement des taxes assimilées au timbre, transférés par la douane;
- 12° des prélèvements sur salaires hypothécaires;
- 13° des excédents des droits d'encan en matière de butin de guerre.

3.C : *Produit brut de la liquidation des biens, droits et intérêts placés sous séquestre en exécution des arrêtés-loi des 23 août 1944 et 17 janvier 1945.*

Les prévisions de recettes en 1969 restent maintenues à 10 millions de francs pour les indemnités de gestion. Elles sont réduites à 6 millions de francs pour les séquestres ennemis et à 8 millions de francs pour les séquestres régis par l'arrêté-loi du 17 janvier 1945, et ce, compte tenu de l'avancement des réalisations.

Une somme de 30 000 000 de francs sera prélevée au profit du budget des Voies et Moyens (voir art. 58.01).

Les dépenses du chef des séquestres ennemis restent fixées à 35 millions de francs et celles relatives aux séquestres régis par l'arrêté-loi du 17 janvier 1945 restent également maintenues à 35 millions de francs.

4.C : *Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse de Dépôts et Consignations.*

Il s'agit en ordre principal de sommes déposées à la Caisse de Dépôts et Consignations par les comités d'acquisition d'immeubles, pour les cas d'expropriation judiciaire de biens immeubles et la liquidation de ces sommes aux expropriés intéressés.

5.B : *Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention*

Dit globaal bedrag begrijpt, onder meer, de verrichtingen te verwezenlijken voor :

1. De Intercommunale Maatschappij van de Linker-Scheldeoever — IMALSO — (samenwerkende vennootschap) : 1 400 000 frank.
2. De Koninklijke Schenking, autonome openbare instelling : 7 000 000 frank.
3. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening : 8 000 000 frank.
4. Het Speciaal Fonds opgericht bij de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten : 5 000 000 frank.
5. De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen : 50 miljoen frank.
6. Het Landbouwfonds : 300 000 000 frank.
7. De Regie van Telegrafie en Telefonie : 1 000 000 frank.
8. Het Nationaal Fonds voor de Huisvesting : 5 000 000 frank.
9. Het Wegenfonds : 10 000 000 frank.
10. Het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie : 600 000 000 frank.
11. De belasting der niet-verblijfhouders op meerwaarden van ongebouwde onroerende goederen : 2 000 000 frank.

2.C : *Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald.*

Het gaat hoofdzakelijk om :

- 1° de opbrengst (verkoop prijs, huurprijzen, enz.) van goederen die onverdeeld zijn tussen de Staat en derden;
- 2° boeten en schadevergoedingen die geheel of gedeeltelijk aan derden toegekend worden;
- 3° de opbrengst van de strandvondsten;
- 4° opbodrechten d.w.z. sommen waarvan de betaling boven de prijs opgelegd wordt aan de aankoper of aan de huurder, bij de verkoop of de verhuring van een domaniaal goed;
- 5° kosten gedaan onder vorm van voorschot, met het oog op de verkoop of de verhuring van domeingooderen of van de goederen die voor rekening van andere organismen worden beheerd;
- 6° voorafbetalingen toepasselijk op nog niet vastgestelde opbrengsten;
- 7° de opbrengst van de goederen van een onbeheerde nalatenschap;
- 8° de opbrengst van de wederverkoop van de onroerende goederen die verkregen werden door middel van de aan het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband toegestane kredieten;
- 9° de opbrengst van de vervreemdingen van onroerende domeingooderen, welke aan de goedkeuring van de wetgevende macht onderworpen zijn;
- 10° provisie-stortingen opgelegd door de wetgeving inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging;
- 11° borgsommen om de invordering te verzekeren van de met het zegel gelijkgestelde taksen, door de douane overgedragen;
- 12° de voorafnemingen op hypotheekleningen;
- 13° overschotten der opbodrechten inzake oorlogsbut.

3.C : *Bruto-opbrengst van de vereffening der in uitvoering der besluitwetten van 23 augustus 1944 en 17 januari 1945 onder sekwestering gestelde goederen, rechten en belangen.*

Voor wat de beheersvergoedingen betreft, blijven de ramingen van ontvangsten in 1969 op 10 miljoen frank behouden. Rekening gehouden met de vooruitgang van de verwezenlijkingen worden ze teruggebracht op 6 miljoen voor de vijandelijke sekwesters en op 8 miljoen voor de sekwesters die beheerst worden door de besluitwet van 17 januari 1945. Een bedrag van 30 000 000 frank wordt voorafgenomen ten bate van de Rijksmiddelenbegroting (zie art. 58.01).

De uitgaven in hoofde van de vijandelijke sekwesters blijven op 35 miljoen frank behouden en de uitgavenramingen in hoofde van de onder de besluitwet van 17 januari 1945 beoogde sekwesters worden eveneens behouden op 35 miljoen frank.

4.C : *Verrichtingen gedaan door de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.*

Het gaat in hoofdzaak om sommen die door de comités tot aankoop van onroerende goederen neergelegd worden op de Deposito- en Consignatiekas, voor de gevallen van de gerechtelijke onteigening van onroerende goederen, en de uitkering van deze sommen aan de betrokken onteigenen.

5.B : *Eventuele ontvangsten voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Over-*

belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire).

(En 1969, les paiements éventuels peuvent être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge à 4 % unifiée.)

Les obligations découlant pour la Hongrie de la Convention du 30 septembre 1926, font l'objet de contestations au sujet desquelles une décision définitive n'est pas encore intervenue.

Cet article est à conserver pour mémoire.

Art. 870.2.C. — *Administration des Transports : Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. — Opérations diverses (arrêté royal du 22 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1^{er} août 1960.*

Encaissement de sommes versées en garantie de droits éventuellement dus.

Art. 870.4.C. — *Administration de la Marine et de la Navigation intérieure : Recettes diverses et dépenses pour compte de tiers.*

Encaissement et remboursement des cautions pour la garantie du paiement de droits maritimes et autres montants redevables.

Art. 871.2.C. — *Administration des Postes : Opérations effectuées pour compte de tiers.*

Encaissement et remboursement du produit de la vente de timbres de licence pour le compte de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise, des timbres de colis postaux pour le compte de la S.N.C.B. et des valeurs de sécurité sociale pour le compte de l'O.N.S.S., paiement et récupération des frais de remise des correspondances par exprès par des agents des postes; prélèvement sur les recettes d'exploitation des frais de transport à payer aux compagnies maritimes et aériennes transportant les courriers postaux.

Art. 871.3.C. — *Administration des Postes : Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.*

Encaissement et remboursement du produit de la vente des permis de pêche pour le compte de l'Enregistrement et des Domaines et le Fonds de pisciculture.

Art. 872.1.B. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés*

et

Art. 872.2.B. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.*

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (art. 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et art. 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré), qui à défaut pour l'employeur d'avoir satisfait au jugement dans le délai ainsi fixé, est opéré par voie de contrainte comme en matière de contributions directes.

Art. 873.1.C. à 12.C. — *Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastatals.*

Liquidation et remboursement des rémunérations et frais des organes de contrôle délégués des départements auprès des organismes d'intérêt public et autres.

Art. 874.2.C. — *Sommes versées indûment au comptable du Service d'Exploitation des Voies navigables.*

Les recettes sont constituées par des sommes versées erronément au C.C.P. du comptable du Service d'Exploitation des Voies navigables, ainsi que celles primitivement remboursées aux bateliers au titre de trop-perçu de droit de navigation et reversées au compte dudit comptable du fait que les intéressés étaient soit partis sans laisser d'adresse soit qu'ils n'étaient pas venus encaisser leur chèque au bureau des postes.

Art. 876.1.C. — *Service du comptable des recettes diverses.*

Paiement des frais de voyage et de séjour à l'étranger des fonctionnaires chargés de tester des chaudières à vapeur, etc.

cenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie).

(In 1969 mogen de eventuele betalingen geschieden door middel van obligatiën van de geïnificeerde Belgische 4 % schuld.)

De verplichtingen welke voor Hongarije voortspruiten uit de Overeenkomst van 30 september 1926, maken het voorwerp uit van betwistingen die nog niet definitief beslecht werden.

Dit artikel moet pro memorie behouden worden.

Art. 870.2.C. — *Bestuur van het Vervoer : Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. — Allerhande verrichtingen (koninklijk besluit van 22 september 1960 getroffen in uitvoering van de wet van 1 augustus 1960.*

Innen van sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten.

Art. 870.4.C. — *Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart : Diverse ontvangsten en uitgaven voor rekening van derden.*

Inning en terugbetaling van borgtochten tot waarborg van de betaling der verschuldigde zeevaartrechten en andere bedragen.

Art. 871.2.C. — *Bestuur der Posterijen : Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden.*

Invordering en terugbetaling van de opbrengst van de verkoop van vergunningszegels voor rekening van de Belgisch-Luxemburgse gemengde administratieve Commissie, de « postcolli »-zegels voor rekening van de N.M.B.S. en de R.M.Z.-waarden voor rekening van de R.M.Z., betaling en terugwinning van de kosten voor afgifte van de briefwisseling per spoedbestelling door postagenten; de vervoerkosten te betalen aan de scheepvaartmaatschappijen en voor luchtvervoer van de poststukken, zijn afgenomen op de exploitatie-ontvangsten.

Art. 871.3.C. — *Bestuur der Posterijen : Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.*

Invordering en terugbetaling van de opbrengst van de verkoop van visverloven voor rekening van de Registratie en Domeinen en het Fonds voor visteelt.

Art. 872.1.B. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden*

en

Art. 872.2.B. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent van 12 september 1946.*

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (art. 56 van de wet van 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en art. 67 van de wet bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 gecoördineerde wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood), welke ingeval de werkgever niet binnen de voorgestelde termijn aan het vonnis voldoet door middel van dwang worden ingevorderd, zoals inzake rechtstreekse belastingen.

Art. 873.1.C. tot 12.C. — *Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Vereffening en terugbetaling van de bezoldigingen en onkosten van de controleorganen afgevaardigd door de departementen bij de instellingen van openbaar nut en andere.

Art. 874.2.C. — *Sommen die ten onrechte gestort werden bij de rekenplichtige van de Exploitatiedienst van de Scheepvaartwegen.*

De betrokken ontvangsten worden gevormd door sommen die bij vergissing op de postrekening van de rekenplichtige van de Exploitatiedienst der Scheepvaartwegen werden overgeschreven alsmede sommen die wegens te veel geïnde scheepvaartrechten aan de schippers werden teruggestort maar die daarna opnieuw op de rekening van voornoemd rekenplichtige werden overgeschreven omdat de rechthebbenden vertrokken waren zonder een adres achter te laten, ofwel omdat zij hun postwissel niet hadden verzilverd.

Art. 876.1.C. — *Dienst van de rekenplichtige voor allerlei ontvangsten.*

Betaling van de kosten voor reis en verblijf in het buitenland van ambtenaren, belast met het testen van stoomtoestellen, enz.

Art. 877.1.B. — *Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers.*

L'Office central des Traitements et Salaires (O.C.T.S.), chargé du paiement des rémunérations dues au personnel militaire et civil du Ministère de la Défense nationale, est également appelé à payer, pour des raisons de facilité, des traitements et salaires à du personnel militaire ou civil pour compte d'autres départements, d'autres services ou d'organismes étrangers ou internationaux.

Pour 1969 les paiements peuvent être estimés et ventilés comme suit :

Art. 877.1.B. — *Rekening-courant van de betalings- en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale organismen, of van andere derden.*

Op de Centrale Dienst voor Wedden en Lonen (C.D.W.L.), belast met de betaling van de bezoldigingen verschuldigd aan het militair en burgerlijk personeel van Landsverdediging, wordt gemakshalve ook een beroep gedaan om de wedden en de lonen uit te betalen aan militair en burgerlijk personeel voor rekening van andere departementen, andere diensten of buitenlandse of internationale organismen.

Voor 1969 kunnen deze betalingen als volgt geraamd en onderverdeeld worden :

ORGANISMES	Effectif — Effectief		Prévisions — Voorzieningen	ORGANISMEN
	Personnel militaire — Militair personeel	Personnel civil — Burgerlijk personeel		
1	2	3	4	1
A. — Personnel en service dans d'autres départements :				A. — Personeel in dienst bij andere departementen :
1. Finances	14		2 080 000	1. Financiën.
2. a) Services du Premier Ministre ...	10		3 120 000	2. a) Diensten van de Eerste-Minister.
b) Fonction publique	6		1 140 000	b) Openbaar ambt.
3. Affaires étrangères	12		3 995 000	3. Buitenlandse Zaken.
4. Santé publique et Famille	1		400 000	4. Volksgezondheid en Gezin.
5. Education nationale (en R.F.A.) ...		128	11 030 000	5. Nationale Opvoeding (in de D.B.R.).
Total A	43	128	21 765 000	Totaal A.
B. — Personnel en service dans d'autres services :				B. — Personeel in dienst bij andere diensten :
1. O.R.A.F.	70		18 900 000	1. H.I.B.
2. Service social civil du Ministère de la Défense nationale.		3	191 000	2. Burgerlijke sociale Dienst van het Ministerie van Landsverdediging.
Total B	70	3	19 091 000	Totaal B.
C. — Personnel en service dans des organismes étrangers ou internationaux :				C. — Personeel in dienst bij buitenlandse of internationale organismen :
1. Organismes internationaux sous gestion belge :				1. Internationale organismen onder Belgisch beheer :
a) Division belge des pipe-lines ...	172	6	37 750 000	a) Belgische pijpleidingenafdeling.
b) Réseaux de télécommunication OTAN.	46		7 966 000	b) NAVO-televerbindingsnetten.
c) 3 J.S.C. (Joint signal center) ...		33	5 387 000	c) 3 J.S.C. (Joint signal center).
d) P.T.C. (Centre de Programmation et d'Entraînement de défense aérienne intégrée et automatisée de l'OTAN).		4	362 000	d) P.T.C. (Programmerings- en Opleidingscentrum voor het geïntegreerd en geautomatiseerd NAVO-meldings- en gevechtsleidingsstelsel).
e) Etablissements interalliés (en R.F.A.).		6	1 050 000	e) Intergeallieerde inrichtingen (in de D.B.R.).
2. Organismes internationaux ou étrangers :				2. Internationale of buitenlandse organismen :
a) P.R.I.I. (*)		133	18 000 000	a) A.P.I.I. (*).
b) Allemagne (Dépôts de la Bundeswehr situés en Belgique et personnel en service au SHAPE).		373	68 350 000	b) Duitsland (Depots van de Bundeswehr gelegen in België en personeel in dienst bij SHAPE).
c) U.S.A. (Support group)		430	92 000 000	c) U.S.A. (Support group).
d) Divers (FINABEL-RCAF)		3	640 000	d) Allerlei (FINABEL-RCAF).
Total C	218	988	231 505 000	Totaal C.
Total général (A+B+C)	331	1 119	272 361 000	Algemeen totaal (A+B+C).

(*) Personnel de renfort infrastructure internationale.

(*) Aanvullend personeel voor internationale infrastructuur.